



• EL CONVITE

Por Carlos Olivares Baró

carlosolivaresbaro@hotmail.com

• EL LIBRO DE LA SEMANA

El séptimo gesto

TSVETANKA ELÉNKOVA (Sofía, Bulgaria, 1968): poeta, ensayista y traductora. Aval de seis cuadernos de versos y dos volúmenes de ensayos. Obra traducida a diecisiete idiomas. Las revistas españolas y gallegas *Area*, *La Otra*, *Posdata* y *Luzae* han presentado con frecuencia sus textos. La antología *Cartografía subterránea* recoge buena parte de su obra lírica. Celebrada por los lectores de Reino Unido, Francia y Serbia, la poesía de Elénkova se proyecta a nivel internacional con gran asentimiento de la crítica especializada.



El séptimo gesto (Vaso Roto, 2021): primera edición en castellano de poemas de Tsvetanka Elénkova (traducción directa del búlgaro por Reynol Pérez Vázquez). Volumen bilingüe que acerca al lector a una de las tradiciones poéticas más sugerentes del sureste europeo: encuentro con las humedecidas raíces en las aguas del Danubio y el mar Negro. En español conocemos los apasionantes poemas de amor de Peyo Kracholov Yávorov, y asimismo tenemos noticias de versiones de textos de Pavlova, Lukov, Levi, Gatseva y Milev, entre otros trascendentes bardos búlgaros. Lírica cautivadora en la runa de su temática. Tsvetanka Elénkova constituye una gran sorpresa para los lectores de lengua española.



El séptimo gesto
Autora: Tsvetanka Elénkova
Género: Poesía
Editorial: Vaso Roto, 2021

El dolor inmerso en lo carnal y en lo santificado; lo insubstantial bordeado por lo imaginario; la frontera entre lo fidedigno y lo ilusorio. Elénkova designa

episodios aciagos y radiantes de la existencia humana desde la afinidad con el silencio. "Cuando abrió el séptimo sello, se hizo silencio en el cielo" (*Apocalipsis* 8, 1). "El tiempo se llena de palabras *gota a gota*, igual que un lavabo tapado. El tiempo también tiene compuertas", comenta la poeta y después subraya: "El día comienza de un color rosado como la piel de un bebé".

Señas, índices, signos, trazos, esbozos, ventanas, cerrojos, agujas, miradas, cabelleras y agios en los recodos de circunstancias adyacentes con la caída, el afecto, la familia, la devoción, lo cotidiano, las estaciones, la duración del sol, los ingredientes de una receta culinaria, una fotografía fragmentada o la trivialidad de un conducto de agua descompuesto: "Al final de la ciudad se hayan siempre los cementerios. En alguna elevación". *El séptimo gesto*: memoria vertical de la epidermis humana.

• EL DISCO DE LA SEMANA



Miles Davis siempre

MILES DAVIS (1926-1991): trompetista y compositor estadounidense de jazz. Una de las cinco figuras más distinguidas, renovadoras y acreditadas de la historia del jazz, al lado de Louis Armstrong, Duke Ellington, Charlie Parker y John Coltrane. Cincuenta años en los escenarios en un recorrido del *bebop* al *cool*, del *hardbop* a guiños con la vanguardia jazzística (modalismo) hasta el jazz-fusión en las rutas del rock. Acústica calmada, melódica: despliegue de notas cortas en la búsqueda de la introspección lírica.

SOMEDAY MY PRINCE WILL COME (Columbia, 1961), de Miles Davis Sextet, cumple 60 años de su lanzamiento: se escucha hoy con la misma frescura, la trompeta de Davis suena mejor cada día. John Coltrane (sax tenor), Hank Mobley (sax tenor), Wynton Kelly (piano), Paul Chambers (bajo) y Jimmy Cobb/Philly Joe Jones (batería). Dirección de Davis en la glosa de ocho temas: "Someday My Prince Will Come" (Churchill/Morey), "Old Folks" (Hill/Robison), "Pfrancing" (Davis), "Drad Dog" (Davis), "Teo" (Davis), "I Thought About You" (Mercer/Heusen), "Blues No. 2" (Davis) y "Someday My Prince Will Come" (alternative take).

A diferencia de *Kind of Blue* (1959), con temas originales de Davis, en este álbum se intercalan obras del trompetista con estándares pop, incluida la pieza principal tomada de *Blancanieves y los siete enanitos* (Disney,



Someday My Prince Will Come
Artista: Miles Davis Sextet
Género: Jazz
Sello: Columbia Records

1937). Los tres originales de Davis: "Pfrancing" (dedicado su esposa Frances, quien modela en la portada); "Teo" (para el productor Teo Macero); y "Drad Dog" (al presidente de Columbia Records). La portada anuncia al Sexteto de Miles Davis: error, sólo la primera pista cuenta con seis instrumentistas. Coltrane tiene dos participaciones (solos en "Someday My Prince..." y "Teo"). Los bateristas, Cobb y Joe Jones, alternan en la grabación.

Miles Davis había sido muy elogiado por *Kind of Blues*, este fonograma era un reto. Algunos críticos lo calificaron como "una realización comercial y no una exploración artística; pero, no obstante encantadora". Los solos de Coltrane excepcionales; Kelly en acertado diálogo con Chambers y Coob. Índices de blues marcados por dinámicos y seductores pasajes subrayados por Davis. "Teo" puede llegar a ser adictiva. Miles Davis siempre.

Cleopatra

Autor: Alberto Angela
Género: Ensayo histórico
Editorial: HarperCollins, 2019



ALBERTO ANGELA (París, 1962): reconocido divulgador científico, periodista y presentador de exitosos programas televisivos en Italia. *Meraviglies* —transmitido por RAI, la más importante cadena de televisión pública de Italia—, dedicado a tesoros artísticos, culturales y naturales de la península Itálica, alcanzó una audiencia de más 6 millones de televidentes. En este ensayo histórico que aborda la figura de Cleopatra, Angela empalma la ficción con

el documento: convida a una perspectiva más objetiva de la vida la reina que desafió todo el señorío de Roma. El lector tiene en sus manos el retrato de una mujer poderosa y carismática alejada de toda la tramoya sentimental del cine de Hollywood. Paseo que va del asesinato de Julio César, la muerte de Antonio y Cleopatra hasta Augusto en el poder.

SE CONSIDERA:

★★★★★ MUY BUENO

La mujer de mi entierro

Autor: José Memun
Género: Novela
Editorial: Textofilia, 2021

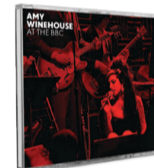


NOS QUEDAMOS con ganas de más después de leer *Silvia* (2019), primera novela de José Memun. Presenta *La mujer de mi entierro*, segunda incursión novelística. "Presión y peso. el sonido de la pala encarándose en la tierra transgrede el momento, me perturba. El suelo tiembla bajo las gotas de agua. Resbalan suavemente y al caer, hacen más pesada la tierra que pronto me cubrirá por completo": relato alucinado desde índices que rebuscan en

el pasado de una infancia marcada por el dolor. Alina, eslabón perdido en la vida de Daniel. Historia de amor en conmisericordias que convergen con la perplejidad. Prosa dilucidada desde montos evocativos: Memun nos sorprende otra vez con una exploración por la clase media mexicana donde la educación retrógrada desarregla sueños, designios y presagios.

SE CONSIDERA:

★★★★★ MUY BUENA



At The BBC

Artista: Amy Winehouse
Género: Soul, R & B
Disquera: Universal Music, 2021



DIEZ AÑOS DE LA MUERTE de Amy Winehouse (Londres, 14 de septiembre, 1983-23 de julio de 2011): vocalista y compositora inglesa, acreditada en R & B, jazz, soul, ska. Registro vocal de contralto "acústicamente poderoso". Cinco Premios Grammy por *Back to Black* (2006): Canción del Año, Grabación del Año, Mejor Artista Debut... / Popularidad que acaparó la atención de los medios, la cual traspasó las fronteras del Reino Unido. Agitada vida per-

sonal (droga, alcohol...) que la condujo a la muerte a los 27 años. Escuchamos las grabaciones que dejó y el ardor nos abraza: estuche de tres álbumes de grabaciones en la BBC, lo ratifica: 38 temas inmortales. Quién puede desdeñar a esta leyenda de fugaz presencia física, pero eterna. Dios protege a esta muchacha donde quiera que esté.

SE CONSIDERA:

★★★★★ EXCELENTE



Leyendas

Artista: Carlos Rivera / Duetos
Género: Balada, bolero, pop
Disquera: Sony Music, 2021

CARLOS RIVERA (Tlaxcala, 1986): cantante, compositor y actor mexicano: inicia trayectoria como triunfador en el concurso La Academia de TV Azteca (2004). En 2005, firma con Sony BMG y en 2006 compete en el programa televisivo *El Desafío de estrellas* junto a los demás participantes La Academia. Gira por toda la República Mexicana (Monterrey, Guadalajara, Veracruz, Puebla...) en la cual se consolida como vocalista de primer nivel. Trabajo

en obras musicales: *Mamma Mia!* y *El Rey León* que lo llevan por España, lo cual apuntala su popularidad. *Leyendas*: álbum de 14 temas dilucidados a duetos con Armando Manzanero, Camilo Sesto, Gloria Estefan, Juan Gabriel, Omara Portuondo y Raphael, entre otros destacados vocalistas. Carlos Rivera en una placa de absoluta madurez interpretativa.

SE CONSIDERA:

★★★★★ MUY BUENO

Twitter: @barocarls